

<b>1</b>	<b>USO PREVISTO</b> .....	<b>3</b>
<b>2</b>	<b>DESCRIPCIÓN</b> .....	<b>3</b>
<b>3</b>	<b>LISTA DE CONTENIDO DEL PAQUETE</b> .....	<b>3</b>
<b>4</b>	<b>SÍMBOLOS</b> .....	<b>4</b>
<b>5</b>	<b>ADVERTENCIAS GENERALES EN MATERIA DE SEGURIDAD</b> ...	<b>4</b>
5.1	<i>Zona de trabajo</i> .....	<b>4</b>
5.2	<i>Seguridad para las personas</i> .....	<b>4</b>
5.3	<i>Uso y cuidados de las herramientas motorizadas</i> .....	<b>5</b>
5.4	<i>Servicio</i> .....	<b>5</b>
<b>6</b>	<b>ADVERTENCIAS DE SEGURIDAD GASOLINA</b> .....	<b>5</b>
<b>7</b>	<b>COMBUSTIBLE</b> .....	<b>6</b>
7.1	<i>Mezcla de gasolina y aceite</i> .....	<b>6</b>
7.1.1	<i>Mezcla del combustible</i> .....	<b>6</b>
7.2	<i>Nuevo llenado de combustible</i> .....	<b>6</b>
7.3	<i>Almacenamiento del combustible</i> .....	<b>7</b>
7.4	<i>Gasolina recomendada</i> .....	<b>7</b>
<b>8</b>	<b>UTILIZACIÓN</b> .....	<b>7</b>
8.1	<i>Primeros pasos</i> .....	<b>7</b>
8.1.1	<i>Cubierta de la cuchilla (Fig. 1)</i> .....	<b>7</b>
8.1.2	<i>Ajuste de las empuñaduras</i> .....	<b>7</b>
8.1.3	<i>Dispositivos de control situados en la empuñadura (Fig. 4)</i> .....	<b>8</b>
8.2	<i>Arranque / Parada</i> .....	<b>8</b>
8.2.1	<i>Arranque en frío (Fig. 5-6)</i> .....	<b>8</b>
8.2.2	<i>Arranque en caliente (Fig. 5-6)</i> .....	<b>8</b>
8.2.3	<i>Parada del motor</i> .....	<b>9</b>
8.2.4	<i>Ajuste de la velocidad de ralentí (Fig. 8)</i> .....	<b>9</b>
8.3	<i>Recorte</i> .....	<b>9</b>
8.4	<i>Después de la utilización</i> .....	<b>10</b>
<b>9</b>	<b>MANTENIMIENTO</b> .....	<b>10</b>
9.1	<i>Limpieza general</i> .....	<b>10</b>
9.2	<i>Dispositivo de corte</i> .....	<b>11</b>

9.3	<i>Filtro de aire (Fig. 19)</i> .....	11
9.4	<i>Tanque de combustible</i> .....	11
9.5	<i>Filtro de combustible (Fig. 20)</i> .....	11
9.6	<i>Bujía</i> .....	11
9.7	<i>Caja de engranajes (Fig. 21)</i> .....	12
9.8	<i>Silenciador</i> .....	12
9.9	<i>Ventilación de enfriamiento por aire a la admisión (Fig. 22)</i> .....	12
9.10	<i>Afilado</i> .....	12
9.11	<i>Procedimientos por realizar al cabo de 100 horas de uso</i> .....	12
<b>10</b>	<b>ALMACENAMIENTO</b> .....	<b>12</b>
<b>11</b>	<b>ARRANQUE DESPUÉS DE UN LARGO PERIODO DE NO UTILIZACIÓN</b> .....	<b>13</b>
<b>12</b>	<b>TABLA DE MANTENIMIENTO</b> .....	<b>13</b>
<b>13</b>	<b>CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS</b> .....	<b>14</b>
<b>14</b>	<b>RUIDO</b> .....	<b>14</b>
<b>15</b>	<b>SOLUCIÓN DE PROBLEMAS</b> .....	<b>14</b>
<b>16</b>	<b>GARANTÍA</b> .....	<b>16</b>
<b>17</b>	<b>MEDIO AMBIENTE</b> .....	<b>16</b>
<b>18</b>	<b>DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD</b> .....	<b>17</b>

# CORTADORA DE SETOS 25,4CM<sup>3</sup> 600mm POWXG2018

## 1 USO PREVISTO

La cortadora de setos sólo debe utilizarse para recortar setos, arbustos y matorrales. Cualquier otro uso de la cortadora no incluido en este manual podría dañarla o herir de gravedad al operador y, por lo tanto, se excluye expresamente de la gama de aplicaciones. No conviene para un uso profesional.



**¡ADVERTENCIA!** Para su seguridad, lea atentamente este manual y las instrucciones de seguridad antes de utilizar la máquina. Preste siempre su herramienta eléctrica junto con estas instrucciones.

## 2 DESCRIPCIÓN

1. Dispositivo de corte / cuchilla
2. Protección delantera
3. Empuñadura delantera
4. Palanca de estrangulación
5. Cubierta del silenciador
6. Cubierta del filtro de aire
- 6A Filtro de aire
- 6B Tornillo de ajuste de la velocidad de funcionamiento sin carga
7. Bomba del cebador
8. Manija del dispositivo de arranque con retroceso
9. Tanque de combustible
10. Tapón de combustible
11. Interruptor de encendido STOP/I
12. Dispositivo de enclavamiento de la regulación
13. Gatillo de regulación
14. Empuñadura trasera
15. Botón de desbloqueo (ajuste de la empuñadura)
16. Tornillo de fijación
17. Cubierta de protección de la cuchilla
18. Bujía
19. Conector de bujía
20. Filtro de combustible

## 3 LISTA DE CONTENIDO DEL PAQUETE

- Retirar todos los materiales de embalaje
- Retirar los materiales de embalaje restantes y los soportes de transporte (si los hubiere)
- Verificar que el contenido del paquete esté completo
- Verificar que no haya daños de transporte en la herramienta, el cable de alimentación, el enchufe eléctrico y todos los accesorios.
- Conserve durante los materiales de embalaje hasta el final del periodo de garantía. Elimínelos después utilizando el sistema local de eliminación de desechos de basura.



**CUIDADO: ¡Los materiales de embalaje no son juguetes! ¡Los niños no deben jugar con bolsas plásticas! ¡Existe un peligro de asfixia!**

- 1 cortadora de setos
- 1 manual
- 2 llaves hexagonales
- 1 llave para bujías
- 1 botella vacía
- 1 cubierta de protección



**En el caso que falten piezas o que haya piezas dañadas, póngase en contacto con el vendedor.**

**4 SÍMBOLOS**

En este manual y/o en el aparato mismo se utilizan los siguientes símbolos:

	Indica riesgo de lesión corporal o de daños materiales.		Utilice una máscara en condiciones de polvo.
	Lea este manual antes de utilizar el aparato.		No utilice nunca la cortadora de setos bajo la lluvia o en condiciones de humedad, ya que constituye un peligro de choque.
	Utilice dispositivos auriculares de protección.		Lleve guantes de seguridad.
	Use gafas de protección.		Uso recomendado de calzado de protección.
	Conforme a los estándares europeos CE aplicables en materia de seguridad.		No fumar.
	Ninguna llama viva.		Mezcla de gasolina y aceite.
	Mantenga las manos alejadas de las cuchillas de corte y no toque las cuchillas al arrancar o utilizar la herramienta.		

**5 ADVERTENCIAS GENERALES EN MATERIA DE SEGURIDAD**



Lea todas las instrucciones y advertencias en materia de seguridad. El incumplimiento de las consignas contenidas en las advertencias e instrucciones puede provocar incendios y/o lesiones corporales graves. Conserve todas las advertencias e instrucciones para poderlas consultar en el futuro.

**5.1 Zona de trabajo**

- Mantenga la zona de trabajo limpia y ordenada. Las zonas desordenadas y poco iluminadas favorecen los accidentes de trabajo.
- No utilice herramientas en atmósferas potencialmente explosivas, así como en presencia de líquidos, gases o polvos inflamables. Las herramientas provocan chispas que pueden inflamar polvos o humos.
- Mantenga alejados a los niños y otras personas mientras utilice la herramienta. El distraerse puede hacerle perder el control de la máquina.

**5.2 Seguridad para las personas**

- Esté atento. Concéntrese en el trabajo que está realizando y utilice las herramientas con sensatez. No utilice el aparato cuando esté cansado o bajo los efectos de narcóticos, alcohol o fármacos. Un momento de inatención mientras se utiliza una herramienta puede provocar graves lesiones corporales.

- Utilice equipo de seguridad. Lleve siempre gafas de protección. Un equipo de seguridad adecuado tal como una máscara contra el polvo, calzado de seguridad antideslizante, casco de protección o auriculares de protección reducirá el riesgo de lesiones personales.
- Evite la puesta en marcha involuntaria. Llevar una herramienta con el dedo puesto en el interruptor favorece los accidentes.
- Retire las llaves de ajuste antes de encender la herramienta. Una llave que quede en una pieza móvil de la herramienta puede provocar lesiones corporales.
- No se sobrestime. Mantenga siempre un apoyo firme con los pies. Esto permitirá un mejor control de la herramienta en situaciones inesperadas.
- Lleve ropa adecuada. No lleve ropa holgada ni joyas. Mantenga el cabello, la ropa y los guantes lejos de las piezas en movimiento. La ropa holgada, las joyas y el cabello largo pueden engancharse en las piezas en movimiento.
- Si se proporciona dispositivos para conectar equipos de extracción y recolección de polvo, asegúrese que éstos estén conectados y utilizados de manera correcta. El uso de este tipo de equipos puede reducir los riesgos debidos al polvo.

### **5.3 Uso y cuidados de las herramientas motorizadas**

- No fuerce la herramienta. Utilice para su trabajo la herramienta adecuada. Con la herramienta adecuada podrá trabajar mejor y de manera más segura, al ritmo para el que ésta ha sido diseñada.
- Apague completamente la herramienta antes de efectuar ajustes, cambiar accesorios o almacenarla. Estas medidas de seguridad reducen el riesgo de que se ponga accidentalmente en marcha.
- Guarde las herramientas que utilice fuera del alcance de los niños. No permita que una persona no familiarizada con estas instrucciones utilice la herramienta. Las herramientas son peligrosas en manos de una persona no capacitada.
- Mantenimiento. Verifique la alineación o la unión de las piezas móviles, la ausencia de piezas y cualquier otra situación que pudiere afectar el funcionamiento de la herramienta. Si la herramienta estuviere dañada, hágala reparar antes de utilizarla. Muchos accidentes se deben a falta de mantenimiento.
- Mantenga limpias y afiladas las herramientas de corte. Unas herramientas de corte en buen estado y afiladas son más fáciles de manejar y se agarrotan menos.
- Utilice la herramienta, los accesorios, la herramienta de corte, etc. de conformidad con estas instrucciones y como se indica para cada tipo de herramienta. Tenga en cuenta siempre las condiciones de trabajo y el trabajo en sí. El uso inadecuado de las herramientas puede conducir a situaciones peligrosas.

### **5.4 Servicio**

- Las intervenciones de servicio en su herramienta deben ser efectuadas por personas cualificadas que utilicen únicamente piezas de repuesto estándar. De esta manera, se cumplirá con las normas de seguridad necesarias.

## **6 ADVERTENCIAS DE SEGURIDAD GASOLINA**

- No utilice esta herramienta en un lugar peligroso. Entre estos lugares se debe incluir los sitios que presenten un riesgo de explosión de humos de gasolina, fugas de gas o polvo explosivo.
- No utilice esta herramienta en un área confinada. Los gases de escape o los humos pueden alcanzar concentraciones peligrosas.
- Proteja su herramienta. Esta cortadora de setos NO RESISTE A LA INTEMPERIE y no se le debe exponer a la luz directa del sol, a altas temperaturas ambientales, ni mojar, así como tampoco a condiciones de alta humedad.
- No fume mientras se llena el depósito de combustible. Esto es potencialmente peligroso dado que puede inflamar el combustible y causar una explosión.

- Tenga cuidado de no derramar combustible. Al llenar el depósito de la cortadora de setos, asegúrese que el motor esté apagado. No deje derramar el combustible dado que éste puede inflamarse cuando el motor está caliente. Nunca añada combustible cuando el motor esté en funcionamiento.
- Tenga cuidado al almacenar la herramienta. Almacene la cortadora de setos en un lugar seco, lejos de líquidos inflamables.
- Mantenga su distancia. La cortadora de setos emite humos de escape. Asegúrese que los espectadores se mantienen a una distancia segura.
- Asegúrese que utiliza una mezcla de combustible y aceite. Asegúrese que ha mezclado 40 partes de combustible sin plomo con 1 parte de aceite para motores de 2 tiempos. En caso contrario, se puede sobrecalentar el motor y dañar la cortadora de setos.

## 7 COMBUSTIBLE



**Nota: ¡Esta máquina no es entregada con mezcla gasolina/aceite en el motor! ¡Antes de utilizar esta máquina, es esencial llenarla con mezcla gasolina/aceite!**

### 7.1 *Mezcla de gasolina y aceite*

Utilice gasolina sin plomo de grado regular mezclada con aceite para motores de 2 tiempos enfriados por aire en una proporción de 40:1, para obtener los mejores resultados.



**ADVERTENCIA: Nunca utilizar directamente gasolina en la máquina. Esto dañará el motor de manera permanente y anulará la garantía del fabricante para este producto. Nunca utilizar una mezcla de combustible que hubiere estado almacenada más de 30 días.**



**ADVERTENCIA: El lubricante para motores de 2 tiempos debe ser un aceite de primera calidad para motores de 2 tiempos enfriados por aire a una proporción de 40:1. No utilizar ningún producto de aceite para motores de 2 tiempos con una proporción de mezcla recomendada de 100:1. Si una lubricación insuficiente causa daños en el motor, se anulará la garantía del fabricante de éste.**

#### 7.1.1 Mezcla del combustible

Vierta el aceite en un contenedor de combustible autorizado y añada después la gasolina para mezclar esta última con el aceite. Agite el contenedor para asegurar una mezcla perfecta.



**ADVERTENCIA: La ausencia de lubricación anula la garantía del motor. Se debe mezclar la gasolina y el aceite en una proporción de 40:1.**

### 7.2 *Nuevo llenado de combustible*

- El motor debe estar apagado.
- Pare el motor durante las operaciones de llenado del depósito de combustible, mantenga alejadas las llamas vivas y no fume.
- Tenga cuidado de no derramar la gasolina ni el aceite, para evitar la contaminación del suelo (protección del medio ambiente). Limpie la cortadora de setos inmediatamente después de que se haya derramado el combustible.
- No derrame ningún combustible sobre el motor. Si fuera necesario, limpie para evitar un incendio.

- Evite todo contacto del combustible con su ropa. Cambie de ropa inmediatamente si se derrama combustible sobre ella (para evitar que ésta se incendie).
- Examine el tapón de combustible a intervalos regulares asegurándose que esté apretado de manera segura y que no haya fugas.
- Apriete cuidadosamente el tapón del depósito de combustible. Cambie de lugar para poner en marcha el motor (al menos una distancia de 3 metros con respecto al lugar en que se haya añadido el combustible).
- Nunca añada combustible en lugares cerrados. Los vapores de combustible se acumulan a nivel del suelo. (riesgo de explosiones).
- Transporte y almacene el combustible sólo en contenedores autorizados. Asegúrese que el combustible almacenado esté fuera del alcance de los niños.
- Limpie perfectamente el área alrededor del tapón de combustible para impedir que la suciedad penetre en el depósito de combustible.
- Desatornille el tapón y llene el depósito con combustible. Utilice un embudo con gasa para filtrar el combustible.
- Atornille sólo con la mano y a fondo el tapón.
- Limpie alrededor del tapón roscado y el depósito después de haber añadido combustible.
- Limpie siempre toda traza de combustible derramado para evitar un incendio.

### 7.3 **Almacenamiento del combustible**

- No se puede almacenar el combustible durante un periodo ilimitado de tiempo.
- Compre sólo la cantidad necesaria para un periodo de trabajo de 4 semanas.
- Utilice únicamente contenedores de almacenamiento de combustible autorizados.

### 7.4 **Gasolina recomendada**

Para cumplir con las reglamentaciones en materia de calidad del aire (aire puro), algunas gasolinas contienen compuestos oxigenados como alcohol y éter. ¡El motor está diseñado para funcionar con cualquier gasolina para vehículos, incluso con aquellas enriquecidas, con la condición de que se respeten las proporciones de mezcla arriba indicadas!

## 8 **UTILIZACIÓN**

### 8.1 **Primeros pasos**

#### 8.1.1 Cubierta de la cuchilla (Fig. 1)

Retire la cubierta de la cuchilla (18) del dispositivo de corte (1) antes de utilizar la máquina.



**Nota: coloque siempre la cubierta de la cuchilla (18) cuando no utilice la máquina, así como para almacenarla y transportarla. Para instalar la cubierta de la cuchilla, alinéela y empújela en el dispositivo de corte (1).**

#### 8.1.2 Ajuste de las empuñaduras



**Advertencia: ¡Ajuste solamente la posición de la empuñadura cuando el motor esté apagado! Asegúrese siempre que la empuñadura se bloquee en una de las posiciones de extremo, nunca la utilice en una posición intermedia.**

Ajuste la empuñadura en función del uso que se debe hacer.

- Empuje hacia abajo y mantenga presionado el botón de desbloqueo (15) (Fig. 2).
- Gire la empuñadura hacia la izquierda o la derecha 90°, hasta que quede bloqueada en su lugar (Fig. 3).
- Suelte el botón de desbloqueo.

- Verifique que la empuñadura esté bloqueada firmemente en su lugar.

### 8.1.3 Dispositivos de control situados en la empuñadura (Fig. 4)

Hay tres controles en la empuñadura (14) que ofrecen las siguientes funciones:

- El interruptor de encendido (11) detiene eléctricamente el motor. Antes de poner en marcha el motor, se debe siempre poner el interruptor de encendido (11) en la posición "I".
- El dispositivo de enclavamiento de la regulación (12) impide el accionamiento involuntario del gatillo de estrangulación (13) hasta cuando se le presione manualmente.
- Ajuste la velocidad del motor con el gatillo de estrangulación (13).



**Nota: el gatillo de estrangulación no funcionará si la palanca de desbloqueo (15) no está encajada firmemente en su sitio.**

## 8.2 *Arranque / Parada*



**Mantenga las cuchillas lejos de todo lo que hubiera alrededor. Esto debido a que se ponen en movimiento cuando el motor arranca.**

### 8.2.1 Arranque en frío (Fig. 5-6)

Cuando el motor está frío o se he hubiera detenido por más de 5 minutos, o cuando se hubiera añadido combustible al motor.

- Coloque la máquina en el suelo y asegúrese que ningún objeto u obstáculo pueda entrar en contacto con las cuchillas.
- Ponga el interruptor de encendido (11) en la posición "I" (ENCENDIDO).
- Presione la bomba de cebado (7) hasta que el combustible salga por el tubo transparente
- Ponga la palanca de estrangulación (4) en la posición de arranque "I".
- Sostenga firmemente la cubierta superior con la mano izquierda y ponga la rodilla derecha sobre la empuñadura trasera (14).
- Tire ligeramente de la manija del dispositivo de arranque con retroceso (8) hasta sentir resistencia y después tire energícamente 3-4 veces. Normalmente el motor no arrancará en esta etapa.



**Advertencia: ¡Deje regresar la cuerda lentamente y de manera controlada cada vez que tire!**

- Ponga a palanca de estrangulación (4) en la posición de funcionamiento "II". Tire ligeramente de la manija del dispositivo de arranque con retroceso (8) hasta sentir resistencia. Repita esta operación hasta que el motor arranque.



**Nota: La estrangulación excesiva puede dificultar el arranque del motor debido a un exceso de combustible. Cuando no se puede poner en marcha el motor después de varios intentos, abra el dispositivo de estrangulación y tire repetidamente la cuerda, o retire la bujía y séquela.**

### 8.2.2 Arranque en caliente (Fig. 5-6)

- Ponga el interruptor de encendido (11) en la posición "I" (ENCENDIDO).
- No presione el cebador (7).
- Ponga la palanca de estrangulación (4) en la posición de funcionamiento "II".



- Sostenga firmemente la cubierta superior con la mano izquierda y ponga la rodilla derecha sobre la empuñadura trasera (14).
- Tire ligeramente el dispositivo de arranque con retroceso (8) hasta sentir resistencia y después tire con fuerza. Repita esta operación hasta que el motor arranque.



**Advertencia: ¡Deje regresar la cuerda lentamente y de manera controlada cada vez que tire!**



**NOTA: Si el motor no arranca, puede estar "ahogado". El "ahogamiento" se debe a un exceso de mezcla de combustible en un momento incorrecto y puede impedir que la máquina arranque. NO cebe otra vez la máquina. Proceda de la siguiente manera: Ponga el interruptor de encendido (11) en la posición "PARADA" (OFF). Apriete el dispositivo de enclavamiento de la regulación (12) y el gatillo de estrangulación (13) para liberar el estrangulador. Retire la bujía (ver "Mantenimiento y cuidados - Bujía"). Seque la bujía. Tire varias veces la manija del dispositivo de arranque con retroceso (8) para drenar el combustible de la cámara de combustión. Vuelva a instalar la bujía. Limpie el combustible derramado y desplace la máquina al menos 3 metros (10 pies) antes de arrancar el motor. Arranque la máquina como se describe en la sección "Arranque en caliente".**

### 8.2.3 Parada del motor

- Suelte el gatillo de estrangulación (13) y deje funcionar la máquina a velocidad sin carga durante 10 – 15 segundos.
- Ponga el interruptor de encendido (11) en posición PARADA (OFF) (Fig. 7).



**Advertencia: ¡El dispositivo de corte seguirá funcionando durante algún tiempo después de que se haya apagado el motor! Espere hasta que se detenga completamente el dispositivo de corte para poner la máquina en el suelo.**

### 8.2.4 Ajuste de la velocidad de ralentí (Fig. 8)

- Si el motor tiende a pararse en modo ralentí, gire en sentido horario el tornillo de ajuste de ralentí.
- Si las cuchillas de corte siguen moviéndose una vez que se ha soltado el gatillo de estrangulación, gire en sentido antihorario el tornillo de ajuste de ralentí.

## 8.3 **Recorte**



**Nota: Intente mantener el dispositivo de corte inclinado a aproximadamente 15° con respecto a la superficie de corte.**

- Antes de utilizar esta herramienta, corte y retire las ramas que excedan la capacidad de corte de la máquina utilizando para ello una podadora adecuada.
- Ajuste la empuñadura de manera que se adapte al corte deseado.



**Advertencia: Al utilizar la máquina, mantenga la salida de escape lejos del cuerpo (Fig. 9-14).**

- Arranque la máquina con el procedimiento descrito. Presione el dispositivo de enclavamiento de la regulación, manténgalo en posición y presione después el gatillo de estrangulación para enclavar la cuchilla de corte. Utilice el motor a la máxima aceleración para mantener una velocidad de corte adecuada.
- Desplace ligeramente la cuchilla de corte en la superficie con un movimiento de barrido que siga la forma de la valla o del matorral. Para un corte óptimo, se recomienda inclinar ligeramente hacia abajo el dispositivo de corte en el sentido de movimiento.
- No apresurarse ni intentar cortar excesivamente con un golpe del dispositivo de corte.
- Corte primero ambos lados de abajo hacia arriba. Esto evitará que los recortes caigan en el camino del área que queda por cortar (Fig. 15).
- Después de haber cortado los lados, corte la parte superior (Fig. 16). Intente mantener el dispositivo de corte inclinado a aproximadamente 15° con respecto a la superficie de corte.
- Corte en varias etapas si el área en que trabaja es muy larga para obtener un mejor resultado; hacer cortes más pequeños facilitan el compostaje.



**NOTA:** Cuando el perfil conviene para realizar una forma trapezoidal (Fig. 17). Un corte trapezoidal corresponde al crecimiento natural de las plantas y permite a un crecimiento óptimo de la valla, con mayor cantidad de luz en la parte inferior de la valla.



**ADVERTENCIA: PARAR EL MOTOR EN CASO DE EMERGENCIA:** Presione y mantenga presionado el interruptor de encendido (11) en posición “PARADA” hasta que el motor se detenga.

#### **8.4 Después de la utilización**

- Apague la máquina, deje enfriar el motor y desconecte después el conector de bujía.
- Verifique, limpie y almacene la máquina tal como se describe a continuación.

## **9 MANTENIMIENTO**



**ADVERTENCIA: ¡Apague siempre la máquina, deje enfriar la máquina y desconecte el conector de bujía antes de llevar a cabo operaciones de inspección, mantenimiento y limpieza!**

- Mantenga limpia la máquina. Retire los residuos de ella después de cada utilización y antes de guardarla.
- Una limpieza regular y adecuada ayudará a garantizar una utilización segura y prolongará la vida útil de la máquina.
- Examine la máquina antes de cada utilización para detectar piezas desgastadas o dañadas. No utilice la máquina si hay piezas rotas y desgastadas.



**ADVERTENCIA: ¡Realizar sólo reparaciones y trabajos de mantenimiento de acuerdo con estas instrucciones! ¡Todas las otras intervenciones deben ser efectuadas por personal especializado!**

#### **9.1 Limpieza general**

- Limpie regularmente la máquina con un paño húmedo y jabón suave. Utilice un cepillo para las partes difíciles de alcanzar.
- En particular, después de cada utilización, limpie los orificios de ventilación (22) con un paño y un cepillo.

- Elimine la suciedad refractaria con aire a alta presión (máx. 3 bars).



**Nota: no utilice productos químicos, alcalinos, abrasivos u otros detergentes agresivos o desinfectantes para limpiar esta máquina, ya que pueden deteriorar sus superficies.**

- Examine la máquina para detectar daños y desgaste. Repare los daños de acuerdo con este manual de instrucciones o lleve la máquina a un centro de servicio autorizado antes de volver a utilizarla.

## 9.2 Dispositivo de corte



**ADVERTENCIA: ¡Utilice guantes de protección cuando intervenga en el dispositivo de corte o cerca de éste! ¡Utilice herramientas adecuadas para eliminar los residuos, por ejemplo, un cepillo o un palillo de madera! ¡Nunca proceda con las manos desnudas! ¡El dispositivo de corte debe ser reemplazado por un especialista cualificado! No se recomienda rectificar o afilar las cuchillas a menos que lo haga un servicio de reparación o un especialista calificado-**

- Mantenga el dispositivo de corte (1) limpio y sin residuos. Retire los recortes.
- Aplique una pequeña cantidad de un lubricante adecuado en el dispositivo de corte (1) para mantener un buen rendimiento en el corte (Fig. 18).
- Mantenga afilado el dispositivo de corte (1). Un dispositivo de corte desgastado o dañado debe ser reemplazado por otro nuevo del mismo tipo, por un especialista cualificado.

## 9.3 Filtro de aire (Fig. 19)

Si el filtro de aire está obstruido, reduce el rendimiento del motor. Verifique y, si fuere necesario, limpie el elemento filtrante en agua jabonosa tibia. Seque completamente antes de instalarlo nuevamente. Si el elemento está roto o encogido, cámbielo por otro nuevo.

## 9.4 Tanque de combustible

- Vacíe el tanque de combustible (9) al almacenar la máquina por un periodo superior a 30 días, para evitar que se deteriore el combustible.
- Desatornille y retire la tapa del tanque de combustible y use una bomba adecuada para trasvasar el combustible a un contenedor adecuado

## 9.5 Filtro de combustible (Fig. 20)

Cuando se interrumpe el suministro de combustible al motor, verifique la tapa del tanque de combustible y el filtro de combustible (20) para detectar una posible obstrucción.

## 9.6 Bujía

- A menudo, los fallos durante el arranque y el encendido se deben a una bujía sucia. Limpie la bujía y verifique que la distancia entre los electrodos esté en el rango correcto. Si se debe cambiar la bujía, utilice otra del mismo tipo.



**Tenga en cuenta que el uso de una bujía de tipo diferente de aquel indicado puede hacer que el motor no funcione correctamente o se recaliente y se dañe.**

- Para instalar la bujía, primero apriétela con la mano y después gírela un cuarto de vuelta más con una llave para vasos.

### 9.7 Caja de engranajes (Fig. 21)

- Vuelva a llenar el cárter de engranajes cada 25 horas de trabajo.
- Use la bomba de grasa. Aplique grasa hasta que ésta salga por la base de las cuchillas.

### 9.8 Silenciador

- Examine periódicamente el silenciador para detectar sujetadores flojos, daños o corrosión. Si no se encuentra ningún indicio de fugas, deje de utilizar la máquina y repárela inmediatamente.
- Tenga en cuenta que no hacerlo puede provocar el incendio del motor.

### 9.9 Ventilación de enfriamiento por aire a la admisión (Fig. 22)



**Nunca toque el cilindro, el silenciador ni la bujía con las manos desnudas inmediatamente después de que se haya parado el motor. Durante el funcionamiento, el motor puede calentarse mucho y tocarlo puede provocar graves quemaduras.**

Limpie las aletas del cilindro con aire comprimido o un cepillo.



**¡IMPORTANTE! Si los residuos se atascan obstruyendo la ventilación de enfriamiento por aire a la admisión o entre las aletas del cilindro, el motor puede sobrecalentarse provocando una falla mecánica en la cortadora de setos.**

### 9.10 Afilado

Mantenga siempre la lima o el afilador en un ángulo de 45° con respecto a la cuchilla, y:

- Al iniciar un nuevo pasaje, afile siempre en la dirección de la lima, desde la cuchilla;
- Retire todas las rebabas del borde de la cuchilla con una piedra de afilar;
- Retire la menor cantidad de material posible;
- Antes de colora nuevamente las cuchillas afiladas, retire las limaduras y, a continuación, aplique grasa.



**No intente afilar una cuchilla dañada: cámbiela o hágala reparar por un servicio técnico.**

### 9.11 Procedimientos por realizar al cabo de 100 horas de uso

- Retire el silenciador, inserte un destornillador en la salida y elimine el carbón acumulado. Elimine toda acumulación de carbón en la salida de del silenciador y, al mismo tiempo, en la salida del cilindro.
- Apriete todos los tornillos, pernos y accesorios.
- Verifique si ha penetrado aceite o grasa entre la camisa del embrague y el tambor; si fuere el caso, limpiar.

## 10 ALMACENAMIENTO

- Para que la cortadora de setos trabaje nuevamente después de un largo periodo de no utilización, se debe proceder de la siguiente manera:
- Vacíe el depósito de combustible. Para ello, ponga en marcha el motor y déjelo funcionar hasta que se estabilice. Elimine el combustible restante de conformidad con las reglamentaciones locales en materia de medio ambiente.
- Deje enfriar el motor y retire la bujía.

- Añada una cucharadita de la mezcla para motores de 2 tiempos en el orificio de la bujía y tire varias veces lentamente la cuerda de arranque hasta el tope. Esto elimina los pequeños depósitos de óxido y lubrica el pistón y el cilindro.
- Examine la bujía y cámbiela si la punta de encendido estuviera demasiado quemada.
- Conserve las hojas en un lugar seco, si hubiere un riesgo de incendio.
- Engrase la cuchilla para protegerla contra la oxidación.
- Envuelva el motor con una película de plástico.

## **11 ARRANQUE DESPUÉS DE UN LARGO PERIODO DE NO UTILIZACIÓN**

- Retire la bujía.
- Tire varias veces rápidamente la cuerda de arranque para eliminar el aceite y los depósitos en el motor.
- Examine la bujía, cámbiela si fuera necesario y atorníllela nuevamente.
- Llene el depósito de combustible con la mezcla para motores de 2 tiempos.

## **12 TABLA DE MANTENIMIENTO**

Verifique y mantenga regularmente la máquina de acuerdo con la tabla de mantenimiento.

Parte	Hacer	Antes / después de cada utilización	10 horas	25 horas	50 horas / semestre	100 horas / una vez al año
Bujía	Verificar			X		
Bujía	Limpie			X		
Bujía	Cambiar	Si fuere necesario				
Filtro de aire	Verificar	X				
Filtro de aire	Limpie			X		
Filtro de aire	Cambiar	Si fuere necesario				
Filtro de combustible	Verificar			X		
Filtro de combustible	Limpie			X		
Filtro de combustible	Cambiar	Si fuere necesario				
Cuchilla de corte	Verificar	X				
Cuchilla de corte	Lubricar	X				
Cuchilla de corte	Limpie	X				
Cuchilla de corte	Cambiar	Si fuere necesario				

### 13 CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS

Capacidad del cilindro	25,4 cm <sup>3</sup>
Potencia del motor	0,9 kW
Velocidad de rotación	10000 min <sup>-1</sup>
Velocidad de acoplamiento del embrague	4100 min <sup>-1</sup>
Velocidad sin carga	3000 min <sup>-1</sup>
Longitud de la hoja	600mm
Tipo de motor	2 tiempos
Capacidad del depósito de combustible	0,53 l
Proporción de mezcla de combustible	40:1
Tipo de bujía	Torch
Distancia entre cuchillas	28 mm
Tipo de empuñadura	Empuñadura rotativa
Parada rápida	Sí
Sistema de reducción de vibración	Sí
Puesta en marcha fácil del motor	Sí
Motor de cigüeñal completo	Sí
Dispositivo de seguridad	Sí
Cuchilla afilada al láser	Sí
Utilización con dos manos	Sí
Tipo de punta de cuchilla	Regular
Cuchilla de doble acción	Sí
Prueba de combustible E10	Sí

### 14 RUIDO

Valores de emisión de ruidos medidos de conformidad con la norma pertinente. (K=3)

Nivel de presión acústica LpA	88 dB(A)
Nivel de potencia acústica LwA	108 dB(A)



**¡ATENCIÓN! Utilice una protección auricular cuando la presión acústica sea superior a 85 dB(A).**

aw (Nivel de vibración)	8.3m/s <sup>2</sup>	K = 1,5 m/s <sup>2</sup>
-------------------------	---------------------	--------------------------

### 15 SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

A menudo, el mal funcionamiento se debe a causas que el usuario puede solucionar por sí mismo. Por lo tanto, examine la máquina según las instrucciones contenidas en esta sección. En la mayoría de los casos, se puede resolver el problema rápidamente.



**ADVERTENCIA: ¡Realice solamente los pasos descritos en estas instrucciones! ¡Todos los trabajos de inspección, mantenimiento y reparación adicionales deben ser realizados por un centro de servicio autorizado o un especialista cualificado si no puede resolver el problema por sí mismo!**

<b>Problema</b>	<b>Causa posible</b>	<b>Solución</b>
El motor no arranca	No hay suficiente combustible en el tanque	Añada combustible
	No se ha presionado el cebador en el arranque en frío	Presione el cebador y vuelva a arrancar
	Se ha presionado el cebador en el arranque en caliente	Bujía sucia
	Bujía húmeda	Seque la bujía
	La bujía está dañada	Cambie la bujía
	El conector de bujía está flojo	Instale correctamente el conector
	No se ha puesto el interruptor de encendido (10) en posición 'I'	Ponga el interruptor de encendido (10) en posición 'I'
	El motor está demasiado caliente	Espere hasta que la máquina se enfríe completamente
El motor se para	No hay suficiente combustible en el tanque	Añada combustible
	El dispositivo de corte está bloqueado	Retire lo que causa el bloqueo
El motor arranca pero no acelera	El motor necesita calentarse	Deje que el motor se caliente completamente. Deje funcionar el motor sin carga durante 2 o 3 minutos
El motor no alcanza la velocidad máxima y emite demasiado humo	La mezcla de combustible no es buena	Utilice combustible fresco y el buen aceite para motores de dos tiempos en una proporción gasolina/aceite correcta
	El filtro de aire está sucio	Limpie el filtro de aire. Consulte la sección de limpieza del filtro de aire en este manual
Resultado insatisfactorio	El dispositivo de corte está desgastado	Haga afilar o cambiar el dispositivo de corte por un especialista
	El espesor de las ramas excede la capacidad de la máquina	Corte solamente ramas de un grosor que corresponda a la capacidad de la máquina
Vibración / ruido o humo de escape excesivo	El dispositivo de corte está roto / dañado	Haga reemplazar el dispositivo de corte por otro nuevo
	Los pernos / tuercas están flojas	Apriete los pernos / tuercas
	La proporción de gasolina / aceite es incorrecta	Vacíe el combustible no utilizado y vuelva a llenar con la mezcla correcta de gasolina / aceite

## **16 GARANTÍA**

- Este producto está garantizado por un periodo de 36 meses, efectivos desde la fecha de compra por el primer usuario.
- Esta garantía cubre cualquier fallo de material o de producción excluyendo: baterías, cargadores, piezas defectuosas debido al desgaste normal tales como rodamientos, escobillas, cables y enchufes, o accesorios tales como brocas, hojas de sierra, etc.; los daños o defectos causados por uso abusivo, accidentes o alteraciones del producto; ni los costes de transporte.
- Los daños y/o defectos que fueren la consecuencia de un uso indebido tampoco están cubiertos por las disposiciones de esta garantía.
- Igualmente, declinamos toda responsabilidad por lesiones corporales causadas por el uso inadecuado de la herramienta.
- Las reparaciones deben ser efectuadas por un centro autorizado de servicio al cliente para herramientas Powerplus.
- Se puede obtener más información llamando al número de teléfono 00 32 3 292 92 90.
- El cliente correrá siempre con todos los costes de transporte, salvo si se conviene lo contrario por escrito.
- Al mismo tiempo, si el daño del aparato es la consecuencia de una sobrecarga o de un mantenimiento negligente, no se aceptará ninguna reclamación en el marco de la garantía.
- Se excluye definitivamente de la garantía los daños que fueren la consecuencia de una penetración de líquido o de polvo en exceso, los daños intencionales (aposta o por gran negligencia), así como el resultado de un uso inadecuado (utilización para fines para los cuales no está adaptado), incompetente (por ejemplo, incumpliendo las instrucciones contenidas en este manual), de un ensamblaje realizado por una persona sin experiencia, de rayos, de una tensión incorrecta de la red. Esta lista no es completa.
- La aceptación de reclamaciones en el marco de la garantía nunca puede conducir a la prolongación del periodo de validez de ésta ni al inicio de un nuevo periodo de garantía, en caso de reemplazo del aparato.
- Los aparatos o piezas reemplazadas en el marco de la garantía serán, por lo tanto, propiedad de Varo NV.
- Nos reservamos el derecho de rechazar toda reclamación en la que no se pueda verificar la fecha de compra o que no se pueda demostrar un correcto mantenimiento (limpieza frecuente de las rejillas de ventilación e intervención regular de servicio en las escobillas, etc.).
- Debe conservar el recibo de compra como prueba de la fecha de compra.
- Debe devolver al vendedor la máquina no desmontada, en un estado de limpieza aceptable, en su maleta original (en caso de que se hubiere entregado la máquina en una maleta), acompañada de su recibo de compra.

## **17 MEDIO AMBIENTE**

Si al cabo de un largo periodo de utilización debiere cambiar la máquina, no la deseche entre los residuos domésticos. Deshágase de ella de una forma que fuere compatible con la protección del medio ambiente.

Elimine el aceite del motor de modo que respete el medio ambiente. Le sugerimos que lo envase en un contenedor sellado y lo envíe a un servicio de recogida local de residuos. No lo tire en la basura ni lo vierta en el suelo.



**18 DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD**

**VARO – Vic. Van Rompuy N.V.** – Joseph Van Instraat 9. BE2500 Lier – Bélgica, declara que:

Tipo de aparato: Cortadora de setos 25,4 cm<sup>3</sup>  
Marca: POWERplus  
Número del producto: POWXG2018

está en conformidad con los requisitos esenciales y otras disposiciones pertinentes de las Directivas europeas aplicables, basados en la aplicación de las normas europeas armonizadas. Cualquier modificación no autorizada de este aparato anula esta declaración.

Directivas europeas (incluyendo, si se aplica, sus respectivas enmiendas hasta la fecha de la firma):

2006/42/EC			
2014/30/EU			
2000/14/EC	Anexo V	LwA	
		Measured	108 dB(A)
		Guaranteed	110 dB(A)

Normas europeas armonizadas (incluyendo, si se aplica, sus respectivas hasta la fecha de la firma):

EN ISO 10517 : 2019  
EN ISO 14982 : 2009

Custodio de la documentación técnica: Philippe Vankerkhove, VARO – Vic. Van Rompuy N.V.

El suscrito actúa en nombre del director general de la compañía,

Philippe Vankerkhove  
Asuntos reglamentarios - Director de conformidad  
10/09/2021, Lier - Belgium